

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея



СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ

41-е заседание,

состоявшееся

в понедельник,

25 ноября 1991 года,

в 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 41-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель:

г-н АЛПМАН
(заместитель Председателя)

(Турция)

позднее:

г-н МРОЖЕВИЧ
(Председатель)

(Польша)

СОДЕРЖАНИЕ

- Общие прения, рассмотрение проектов резолюций по пунктам повестки дня, касающимся международной безопасности, и принятие по ним решений (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в заглавную часть отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

91-61831 (1PV)568

Distr. GENERAL
A/C.1/46/PV.41
5 December 1991
RUSSIAN

В отсутствие Председателя его место занимает заместитель Председателя Г-н Алтман (Турция).

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТЫ 67 и 68 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ, РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА(ОВ) РЕЗОЛЮЦИИ(Й), КАСАЮЩЕГОСЯ (КАСАЮЩИХСЯ) МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, И ПРИНЯТИЕ ПО НЕМУ (НИМ) РЕШЕНИЙ

Г-н ХАСАН (Судан) (говорит по английски): Прежде всего я хотел бы дать высокую оценку Председателю в связи с тем, как он умело и очень эффективно руководит работой Первого комитета. Его дипломатическое умение и опыт до сих пор способствовали успешной работе. Делегация Судана также отмечает работу должностных лиц Комитета и сотрудников его Секретариата.

Окончание холодной войны предоставило Организации Объединенных Наций возможности и в то же время поставило перед ней новые задачи. Сфера деятельности Организации Объединенных Наций в настоящее время расширяется, начиная от операций по поддержанию мира до защиты окружающей среды, от ликвидации химического оружия до наблюдения за ходом выборов и от координации помощи на цели развития до контроля за потоками обычного оружия. В этой связи весьма важно подчеркнуть, что новые возможности открыли перед Организацией Объединенных Наций не война в районе Персидского залива, не ее последствия, а окончание холодной войны. То, как велась война в Персидском заливе, произошло благодаря прекращению холодной войны.

Международное сообщество находится на пороге нового этапа в истории человечества, и на протяжении этого этапа многие концепции, которые преобладали в прошлом, будут изменяться. По мнению моей страны, новый мировой порядок означает радикальный пересмотр стратегической, военной, экономической, социальной и общественной областей. Мы надеемся, что перемены будут позитивными и основанными на благородных гуманистических идеалах всех народов, а именно: установление справедливости для всех, применение ко всем одних и тех же норм и обеспечение человеческого достоинства всех народов, при предоставлении им возможности осуществлять свое право на самоопределение и недопущении вмешательства в их внутренние дела. Прежде всего Организация должна играть конструктивную и позитивную роль и не должна использоваться в качестве средства для достижения узких интересов какой-либо одной страны или группы стран или отходить от своих принципов и целей, обеспечивающих справедливость для всех.

Создание нового мирового порядка не должно быть прерогативой исключительно развитых и сильных в военном отношении стран. Новый мировой порядок - это преобразование, в котором в интересах малых стран должны участвовать все страны. Судьба мира не должна определяться лишь элитарной группой государств, которые располагают большой экономической, индустриальной, технической и военной мощью. Мы не должны возвращаться к прежним дням колониализма, независимо от того, как он может изменить свою окраску или свои методы оказания воздействия на других. В современных условиях мы все являемся партнерами, объединенными общей ответственностью и общим долгом, с тем чтобы дать возможность будущим поколениям вести достойную жизнь и пользоваться плодами творчества человека и благами развитой цивилизации, конечной целью которой является счастье всего человечества.

Моя страна всегда отстаивала политику уважения и соблюдения принципов Организации Объединенных Наций, воплощенных в ее Уставе, и она сознает, что, для того чтобы международные отношения в современном мире были жизнеспособными, они должны основываться на строжайшем соблюдении норм международного права и уважении других принципов, таких, как отказ от применения силы или угрозы ее применения в международных отношениях. Эти принципы, наряду с принципом мирного урегулирования споров между государствами, имеют первостепенное значение в деле поддержания мира и безопасности.

Основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Совете Безопасности. Осуществление права вето в этом Совете пятью постоянными членами препятствует в полной мере демократическому функционированию Совета. Право вето возлагает ответственность за решения по поддержанию международного мира и безопасности только на треть состава Совета Безопасности, что является весьма несправедливым. Мы считаем, что это право вето должно быть отменено и что число членов Совета следует увеличить.

По мнению моего правительства, с тем чтобы гарантировать такое положение, при котором будут сохраняться мир и безопасность, необходимо предпринять такие меры, как создание зон, свободных от ядерного оружия и других видов оружия

массового уничтожения, и ликвидация военных блоков и союзов. В этой связи я имею в виду Организацию Североатлантического договора (НАТО), сохранение которой после роспуска Варшавского Договора стало бессмысленным и бесцельным.

Международное сообщество должно продемонстрировать свою самую строгую приверженность делу осуществления Декларации об укреплении международной безопасности, которая была принята в 1970 году. По сути дела, рекомендации, содержащиеся в этой Декларации, направлены на укрепление международного мира и безопасности, и мы должны настойчиво прилагать все усилия для выполнения этих рекомендаций во всех их аспектах - политических, экономических и социальных.

Международная безопасность и мир имеют не только военное значение. Они также охватывают социально-экономические факторы. В то время как разрыв между Востоком и Западом частично уменьшился, подозрения и разногласия между Севером и Югом по-прежнему остаются глубокими. Организация Объединенных Наций должна стать более эффективной в отстаивании чаяний развивающихся стран, которые составляют большинство ее членов. Экономический кризис, стоящий сейчас перед развивающимися странами, в особенности тяжелое бремя внешней задолженности, которое препятствует их экономической деятельности в целом, оказывает непосредственное влияние на стабильность во всем мире. Очень важно, чтобы было найдено справедливое и беспристрастное решение этой проблемы. Без развития не может быть мира. Безопасный мир будущего связан с созданием новой структуры международных экономических отношений, основанных на принципах справедливости и равенства. Мы не можем говорить о мире до тех пор, пока в странах третьего мира царят нищета, голод и болезни.

В заключение я хотел бы сослаться на блестящие результаты состоявшегося в Атланте 8 июня 1991 года под эгидой Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) обсуждения в группе высокого уровня. В ходе дискуссии подчеркивалось, что поддержание мира и безопасности требует развития системы коллективной безопасности, обеспечиваемой Организацией Объединенных Наций, которая пользовалась бы монопольным правом на применение силы в соответствующих условиях и согласно правилам, определенным в Уставе. Создание надежной системы международного мира и безопасности фактически означает больше, чем реагирование, каким бы энергичным оно ни было,

(Г-н Хасан, Судан)

на кризис, который уже произошел. Это требует как создания условий, при которых мог бы сохраняться мир, так и возможности предвосхищения и предотвращения нарушения мира. Организация Объединенных Наций должна иметь возможность использовать превентивную дипломатию и миротворческую деятельность и должна располагать для этого средствами.

В этой связи в своем годовом докладе о работе Организации в 1991 году Генеральный секретарь сказал:

"В моих предыдущих годовых докладах я неоднократно размышлял о том, что требуется для проведения превентивной дипломатии Организацией Объединенных Наций. Сегодня основная проблема та же, что и раньше: отсутствие у Организации Объединенных Наций средств, позволяющих непрерывно вести в мировом масштабе беспристрастное и эффективное наблюдение за потенциально конфликтными ситуациями или зарождающимися конфликтами. Превентивная дипломатия предполагает наличие потенциала раннего предупреждения, который в свою очередь требует надежной базы данных, поступающих по независимым каналам. В настоящее время объем информации, которой располагает Генеральный секретарь, совершенно недостаточный". (A/46/1, стр. 7-8)

Поэтому мы надеемся, что Организации Объединенных Наций будут предоставлены соответствующие средства, для того чтобы "превентивная дипломатия" из слов стала практической реальностью, чтобы мы могли жить в условиях жизнеспособного мирового порядка, основанного на принципах мира и справедливости, как это провозглашено в Уставе.

Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Я хотел бы поделиться рядом соображений от имени Новой Зеландии по вопросу о международной безопасности и месте пункта, касающегося международной безопасности, в работе Комитета.

Представляется несколько парадоксальным, что мы дождались последних дней работы сессии Комитета, прежде чем официально перейти к рассмотрению вопроса о международной безопасности. Я использовал слово "официально" сознательно, поскольку, разумеется, именно вопросами безопасности мы в основном и занимались в течение последних четырех недель, когда Комитет обсуждал пункты повестки дня, касающиеся разоружения, и принимал по ним решения.

Разоружение, прежде всего ядерное, разумеется, стояло в центре внимания Комитета на протяжении многих лет. В течение значительной части этого периода времени вооружения и средства массового уничтожения накапливались с огромной скоростью. Мир в целом и наш Комитет, в частности, несли и по-прежнему несут ответственность за решение этой жизненно важной проблемы.

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

Однако сейчас становится все более очевидным, что положение в мире меняется. В нашем Комитете и в ходе работы других форумов на этой сессии Генеральной Ассамблеи делегации, включая и мою делегацию, имели возможность положительно оценить те огромные изменения, которые происходят сейчас в мировых делах. Как только что отметил представитель Судана, все мы сейчас подходим к новой ситуации, которая возникла в связи со значительными изменениями в отношениях между Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик, началом долгожданного мирного процесса на Ближнем Востоке и отрядными позитивными событиями на юге Африки.

В одном важном отношении эти события и другие, подобные им, являются позитивным результатом многолетних усилий, предпринимавшихся в нашей Организации и за ее пределами в целях создания более надежной и безопасной основы нашего мира. Происходящие сейчас события - это как раз то, ради чего мы работали и чем может гордиться наша Организация.

Но в другом не менее важном отношении мы вступаем в неизведанную область. То, что сейчас происходит, представляет собой революцию в международных делах, которая окажет глубокое и значительное воздействие на все страны - большие и малые. Я имею в виду не только меняющуюся политическую ситуацию в отношениях между крупнейшими державами или внутри отдельных регионов. Важные изменения происходят и в области экономических отношений между государствами и в том внимании, которое мы уделяем критически важным областям, таким, как защита окружающей среды.

Очевидно также, что такого рода изменения по отдельности или в сочетании с другими уже оказывают серьезное влияние на международную безопасность во многих районах мира. Старые реалии уходят, появляются новые задачи.

Односторонние меры по разоружению, о которых недавно объявили Соединенные Штаты и Союз Советских Социалистических Республик, являются важным вкладом в процесс постепенного сокращения вооружений, который происходит во многих странах, хотя, к сожалению, и не во всех. Однако, какими бы важными эти меры ни были сами по себе, в данной ситуации разоружение не может рассматриваться как единственный фактор в укреплении нашей безопасности.

Изменение положения в мире высветило ту роль, которую должны играть другие механизмы. Я, в частности, имею в виду значение международного права, коллективной безопасности и развития диалога и сотрудничества между государствами. Это является неотъемлемой частью системы надежного и ответственного управления, которое, мы все надеемся, станет нормой в международных отношениях.

По мнению Новой Зеландии, то, что называют иногда формирующимся новым мировым порядком, по-прежнему должно подкрепляться системой коллективной безопасности, воплощенной в широком круге механизмов сотрудничества. Организация Объединенных Наций, разумеется, по своей структуре является механизмом обеспечения коллективной безопасности в глобальных масштабах. В период напряженности в отношениях между Востоком и Западом эта система не могла работать так, как первоначально было задумано. Однако конец конфронтации означает, что перед нами теперь стоит задача приспособить идеал коллективной безопасности к тому миру, в котором мы сейчас живем.

За последние годы потенциал Организации Объединенных Наций проявился уже во многих областях, включая поддержание мира, миротворческую деятельность, защиту прав человека и содействие политическому плюрализму. Безусловно, существуют возможности для того, чтобы закрепить эти результаты. Сейчас, когда мы преодолеваем идеологический раскол между Востоком и Западом, возникли новые возможности для сотрудничества государств, выходящие за прежние границы. Мы уже видим далеко идущие последствия этого в Европе, а также на примере усилий, которые предпринимаются для урегулирования конфликтов в других районах мира.

В азиатско-тихоокеанском регионе, который представляет самый непосредственный интерес для моей страны, сближение между Востоком и Западом и экономические успехи приводят ко многим позитивным результатам. Эти процессы происходят здесь медленнее, чем в Европе, что отражает особый характер положения в азиатско-тихоокеанском регионе.

Новая Зеландия положительно оценивает усилия, направленные на улучшение диалога и сотрудничества в азиатско-тихоокеанском регионе в целях урегулирования споров. Удалось добиться значительного прогресса в некоторых областях, например, в Камбодже. Мы надеемся, что такого же прогресса удастся добиться и в других регионах.

Пытаясь искать пути укрепления безопасности в нашем регионе, правительства наших стран используют опыт других стран. Тем не менее механизмы обеспечения безопасности в одном регионе не обязательно являются моделью для других. В неоднородном азиатско-тихоокеанском регионе важно прежде всего сконцентрировать внимание на возможностях, обеспечиваемых уже происходящими процессами, такими, как работа в рамках Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, Совета экономического сотрудничества в азиатско-тихоокеанском регионе и Южнотихоокеанского форума. Улучшение регионального диалога, сотрудничества и взаимопонимания по этим различным направлениям открывает новые возможности для укрепления региональной безопасности.

Новая Зеландия стремится принимать активное участие в вопросах региональной безопасности и придает особое значение безопасности южной части Тихого океана. Для стран этого района проблемы военной безопасности зачастую не столь важны по сравнению с постоянными проблемами, вызванными их географической отдаленностью, слабостью экономической базы, чрезмерной эксплуатацией природных ресурсов внешними компаниями и ухудшением окружающей среды.

Может так случиться, что в будущем разнообразные проблемы безопасности тихоокеанских островных государств будут в большей степени отражать проблемы, которые существуют во всех странах.

Вот уже целый ряд лет мы признаем, что международная безопасность охватывает более широкий круг вопросов, чем можно было бы подумать, исходя из традиционной концентрации внимания на вопросах вооружений в данном Комитете и на других форумах. По мере того как растет взаимозависимость государств, растет и внимание, уделяемое экономическим и экологическим аспектам безопасности, затрагивающим всех нас.

Для таких стран, как Новая Зеландия, безопасность всегда в значительной мере была связана с экономикой. Мы считаем, что открытая и либеральная система мировой торговли может стать краеугольным камнем для обеспечения процветания и безопасности. Без дальнейшего совершенствования этой системы,

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

такого, как предусматриваемое сейчас на уругвайском раунде переговоров в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле, прогресс, достигнутый такими большими усилиями на пути к политическому плюрализму и демократии во многих частях мира, будет поставлен под угрозу. Это ясно и четко показывает, что политический и экономический аспекты безопасности действительно тесно взаимосвязаны.

Другая область, где эта связь особенно остро проявляется - это окружающая среда. Признается повсюду, что ухудшение состояния окружающей среды представляет угрозу всей планете. Для некоторых стран, которые расположены в южной части Тихого океана, где существует проблема подъема уровня воды, экологические проблемы становятся угрозой нашему существованию. Только на основе коллективных усилий можно должным образом решить эти проблемы.

По мере того как расширялась повестка дня, касающаяся вопросов безопасности, так и расширялись усилия Организации Объединенных Наций в этих областях. Очень важно признать, что идеалы коллективной безопасности, сформулированные в Уставе в целях защиты национальной безопасности, в равной степени применимы в отношении более широких проблем безопасности. Для малых стран это также открывает возможность внести свой вклад в процесс принятия решения и реализации принятых решений таким образом, чтобы при этом укреплялась коллективная ответственность за наше будущее.

В связи с реакцией на войну в Заливе система Организации Объединенных Наций стала действовать более активно в том, что касается вопросов военной безопасности. Крайне важно признать, что другие коллективные усилия, такие как переговоры по Генеральному соглашению по тарифам и торговле (ГАТТ) в Женеве или предстоящая встреча на высшем уровне в Рио-де-Жанейро по вопросам окружающей среды, должны рассматриваться с той же степенью приверженности и осознания цели. Они также внесут существенный вклад в дело коллективной безопасности.

Важность коллективных мер в решении проблем безопасности указывает на ту важную роль, которую должна играть Генеральная Ассамблея. Разумеется, различные вопросы, которые включены в широкую повестку дня проблемы безопасности, не относятся исключительно к сфере Первого комитета, но в настоящее время в той или иной мере они затрагивают работу всех комитетов Генеральной Ассамблеи.

Тем не менее, Первый комитет продолжает нести особую ответственность за вопросы взаимосвязи между разоружением и проблемами международной безопасности. В этом отношении Комитет является надлежащим форумом для

рассмотрения новых условий в области разоружения и международной безопасности. Работа Комитета становится уже более целенаправленной. Число резолюций сейчас сократилось по сравнению с прошлым, а консенсус стал более прочным.

Наша делегация считает, что, видимо, настало время для рассмотрения вопроса о том, не следует ли Комитету пересмотреть укоренившееся в нашем сознании различие между разоружением и безопасностью. Широкая общая дискуссия, которая охватывала бы и вопросы разоружения, и вопросы международной безопасности, традиционно сохраняя при этом центр дискуссий в Комитете на вопросах, связанных с вооружениями, позволила бы нам рассматривать вопросы в более широком и более комплексном контексте. Кроме того, это может иметь и такие последствия, как рационализация ресурсов, которые также должны рассматриваться делегациями и Секретариатом.

Я должен подчеркнуть, что Комитет несет особую ответственность за международную безопасность. Но новые условия, сложившиеся сейчас в мире, требуют от стран, более чем когда бы то ни было, делиться своими концепциями в вопросах безопасности. Этот Комитет и Генеральная Ассамблея в целом являются надлежащим форумом для рассмотрения вопросов конструктивно и открыто. Есть надежда, что открывающиеся сейчас возможности для обсуждения проблем безопасности, будут использоваться в более полной мере.

Организация Объединенных Наций никогда в прошлом не демонстрировала того, что она в состоянии с большой ответственностью выполнять свои функции гаранта безопасности всех государств. Было бы наивным думать, разумеется, что все государства разделяют абсолютно общую точку зрения в отношении того, что понимается под концепцией безопасности. Но некоторые крупные разногласия уже сглажены. За последние недели две крупные державы подали нам пример и бросили вызов. Мы не должны допускать того, чтобы остающиеся наши расхождения не позволили нам совместно добиваться укрепления международной безопасности.

Г-н ЦЗИНЬ КИЦЗЯНЬ (Китай) (говорит по-китайски): Международное положение претерпевает глубокие изменения. Хотя некоторые вопросы пока еще не решены, возникают новые проблемы. Представляется своевременным тот факт, что мы, учитывая эти обстоятельства, собрались здесь для рассмотрения вопросов международной безопасности.

(Г-н Цзинь Юнцзянь, Китай)

За прошлый год военная конфронтация и отношения между Востоком и Западом постепенно сошла на нет. Война в Заливе закончилась, а суверенитет, независимость и законное правительство Кувейта были восстановлены. Некоторые региональные очаги напряженности дают возможность надеяться, что там будет достигнуто политическое урегулирование. Северная и Южная Корея улучшают свои отношения путем постоянного диалога и консультаций, что приводит к постепенному отказу от антагонизма и отчуждений, и со временем полагают добиться независимости и мирного объединения страны.

Подписание соглашения о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта означает, что 13-летняя камбоджийская проблема, наконец, будет решена. Положение на юге Африки продолжает улучшаться. Мирное соглашение было подписано в Анголе. Вопрос о Южной Африке также поддается политическому урегулированию, а положение в Западной Сахаре также обещает скорое политическое урегулирование. Впервые заинтересованные стороны на Ближнем Востоке сели за стол переговоров и приступили к диалогу.

В области разоружения Соединенные Штаты Америки и Советский Союз подписали соглашение о сокращении стратегических ядерных вооружений и заявили о том, что каждый из них намерен предпринять позитивные шаги и принять предложения по сокращению, ограничению и установлению контроля над ядерным вооружением. Многосторонние переговоры о полном запрещении и уничтожении химического оружия набирают темп и позволили добиться значительных результатов.

Международное сообщество приветствует эти перемены, способствующие делу укрепления всеобщего мира и безопасности. Тем не менее, народы все глубже осознают тот факт, что в мире отнюдь не царит спокойствие. Потрясение и нестабильность, которыми характеризуется международная ситуация, становятся более явными и назревают новые конфликты. Мир и стабильность не установились в районе Залива. Ближний Восток по-прежнему является узлом противоречий, а арабо-израильский конфликт далеко не урегулирован. Этнические, расовые и религиозные противоречия усугубляются в целом ряде стран, в том числе и в некоторых странах Европы. Национальная независимость и территориальная

целостность некоторых государств поставлены под угрозу, в то время как серьезные гражданские столкновения и политические потрясения нанесли серьезный ущерб другим странам. Вызывает серьезную озабоченность тяжелое положение в Югославии.

В области разоружения понизились темпы международной гонки вооружений, но сама гонка вооружений не прекратилась. Скорее ее основной акцент переместился в ее качественные аспекты, а также в открытый космос. Последние перемены, в частности в Советском Союзе, вызвали озабоченность международного сообщества в вопросе о том, удастся ли поставить под строгий контроль ядерное оружие. Прогресс в области многосторонних усилий по разоружению пока отнюдь нельзя считать удовлетворительным. В экономической области диспропорция в экономическом развитии, сложившаяся между Севером и Югом, нарастает, и разрыв между ними еще больше увеличивается. Это не только отрицательно скажется на стабильном развитии мировой экономики, но также явится существенным фактором угрозы всеобщему миру, безопасности и стабильности.

В этот переходный период, когда старое уступает место новому, вот какие вопросы все чаще задают люди повсюду в мире: по какому пути пойдет наш мир, какого рода новый международный порядок должен быть создан. Послевоенная история показала, что в мире не могут господствовать сверхдержавы; узкий круг держав не может монополизировать международные дела. Порядок, основанный на военной мощи, политика с позиции силы и угроза силой или ее применением в конечном счете будет непрочной. Практика помыкания слабых сильными и посягательства со стороны сильных на суверенитет других стран могут привести лишь к конфликтам и подвергнуть опасности мир в регионе и будут препятствовать достижению всеобщего мира и безопасности. Все эти усилия будут обречены на провал, если не будет создана единая оппозиция со стороны мирового сообщества. То, что ожидают народы мира, — это не новый однополярный порядок, а справедливый и разумный новый международный порядок, характеризующийся миром и стабильностью. Это также зов времени.

Мы считаем, что международный порядок в будущем должен соответствовать целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, а также принципам, которые определяют международные отношения, признанные международным

(Г-н Цзинь Юнцзянь, Китай)

сообществом, которые и подтвердили свою эффективность. Мы выступаем за создание нового международного порядка, основанного на пяти принципах: взаимное уважение суверенитета и территориальной целостности, взаимный отказ от агрессии, невмешательство во внутренние дела друг друга, равенство и взаимная выгода, а также мирное сосуществование.

Эти принципы содержат в себе основополагающие нормы, определяющие международные отношения, согласуются с целями и принципами Устава и отражают характеристики, присущие новым международным отношениям, суть которых — уважение прав народов всех стран определять свою собственную судьбу. В мире существуют различные социальные системы, ценности, идеологии, культурные истоки и виды исторического наследия. Нереалистично и, по сути дела, опасно пытаться сбить всему миру единую модель.

Мы понимаем, что национальное развитие и человеческий прогресс требуют мирной международной обстановки, и предпосылкой к созданию такой обстановки являются следующие принципы:

все страны должны уважать государственный суверенитет друг друга, обращаться друг с другом как равные, должны пытаться найти общий язык, отложив в сторону разногласия, идти на дружественное сотрудничество и жить друг с другом в согласии;

ни одна страна не должна стремиться к гегемонии, не должна манипулировать международными делами или проводить политику с позиции силы;

все страны, большие и малые, сильные или слабые, бедные или богатые, имеют право принимать участие в обсуждении и в урегулировании вопросов международной политики как равноправные члены международного сообщества;

каждая страна имеет право выбирать для себя социальную, политическую, экономическую системы и путь развития в соответствии с их собственными национальными условиями, и ни одна страна, особенно крупные державы, не может навязывать свою собственную идеологию, ценности или модели развития другим;

все страны должны соблюдать принцип взаимного уважения территориальной целостности и неприкосновенности границ других стран и должны воздерживаться от вторжения или аннексии территорий других под каким бы то ни было предлогом;

все споры между государствами должны разрешаться мирными средствами: применение силы или угроза ее применения являются недопустимыми в международных отношениях.

Китай проводит независимую внешнюю политику мира и строго придерживается вышеупомянутых принципов. Он готов сотрудничать с другими странами и вносить свой соответствующий вклад в дело создания справедливого и разумного нового международного порядка.

(Г-н Цзинь Юнцзянь, Китай)

Для того чтобы защитить международный мир и безопасность, международное сообщество должно по-прежнему предпринимать усилия, направленные на дальнейшее ускорение процесса политического урегулирования острых региональных проблем. В то же время должны быть предприняты усилия для устранения военных или невоенных угроз международному миру и безопасности.

Прекращение гонки вооружений и принятие эффективных мер в области разоружения представляют собой важный подход к проблеме устранения военной угрозы, смягчения международной напряженности и поддержания международного мира и безопасности. Для того чтобы защитить международный мир и безопасность, Китай твердо выступает против гонки вооружений и настаивает на полном запрещении и тщательном уничтожении ядерного, космического и биологического оружия, на запрещении разработки любых новых видов оружия массового уничтожения, а также за радикальное сокращение обычных вооружений. Китай конструктивно подходит к вопросам контроля над вооружениями и разоружением и принял по собственной инициативе ряд мер.

Мы приветствуем инициативы в области разоружения, с которыми выступили Соединенные Штаты и Советский Союз, а также прогресс, достигнутый в процессе разоружения в области обычных вооружений в Европе. Однако необходимо отметить, что до настоящего времени реальное положение в области вооружений в мире не претерпело значительных изменений. Достигнутое между Соединенными Штатами и Советским Союзом соглашение о сокращении стратегических ядерных вооружений, и некоторые провозглашенные недавно ими меры еще не осуществлены. Даже после их реализации две страны по-прежнему будут обладать самыми крупными в мире ядерными арсеналами, способными неоднократно уничтожить мир. Поэтому они должны по-прежнему предпринимать усилия и действовать согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, совместно нести особую ответственность за разоружение, и должны прекратить качественное совершенствование оружия и разработку новых типов оружия, включая космическое оружие. Арсеналы ядерного оружия, сокращенные таким образом, должны быть уничтожены, а ядерные боеголовки надлежащим образом ликвидированы; сокращенные в результате этого вооруженные силы должны быть расформированы, а

вооружения уничтожены. Никто из них не должен переводиться или передислоцироваться в другие регионы. Мы также считаем, что настало время для резкого сокращения и в конечном счете - для полного вывода всех войск и баз, расположенных в других странах.

Предпосылкой к устранению невоенной угрозы международному миру и безопасности является создание нового международного экономического порядка. Мир и безопасность неотделимы от развития. Сердцевиной вопроса развития являются отношения Север-Юг. Без существенного улучшения отношений Север-Юг трудно поддерживать международный мир и стабильность, и неспособность улучшить их наносит ущерб как богатым, так и бедным странам. В целях всеобщего развития мы должны позаботиться о том, чтобы все страны и каждая отдельная страна имели право избирать социальную систему, модель экономического развития и путь развития, которые в наибольшей степени отвечают их национальным условиям, с тем чтобы эффективно осуществлять контроль над собственными национальными ресурсами и их разработкой и участвовать в решении международных экономических проблем. В то же время развитые страны должны уважать и принимать во внимание интересы и потребности развивающихся стран, воздерживаться от навязывания любых политических условий в случае предоставления помощи, укреплять диалог и сотрудничество со странами Юга и провести необходимую перестройку и реформы в области сырьевых товаров, торговли, финансирования, задолженности, валютно-финансовой системы, а также в других важных областях мировой экономики. Только тогда, когда страны будут помогать друг другу, как пассажиры в одной лодке, когда сократиться разрыв между Севером и Югом и будет создан справедливый, взаимовыгодный и основанный на сотрудничестве новый международный экономический порядок, потрясения и нестабильность будут уничтожены раз и навсегда, а мир, безопасность и развитие возобладает в мире.

Мы рады отметить, что за последний год Организация Объединенных Наций как наиболее важная глобальная организация современного мира играла активную роль в поддержании всеобщего мира и безопасности, содействуя политическому урегулированию региональных проблем и укреплению международного сотрудничества. Сталкиваясь со сложностями и превратностями международной

ситуации, все члены международного сообщества ожидают, что Организация Объединенных Наций останется верной целям Устава, будет прилагать неустанные и решительные усилия, с тем чтобы играть еще большую роль в поисках справедливого и разумного решения региональных конфликтов, например, ближневосточного конфликта, в сдерживании гонки вооружений и в содействии разоружению, в укреплении диалога Север-Юг, в деле оказания помощи развивающимся странам в развитии их национальных экономик и преодоления экономических трудностей, а также в стремлении создать справедливый и честный новый международный порядок.

Для поддержания международного мира и безопасности все страны, и особенно постоянные члены Совета Безопасности, должны соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и строить межгосударственные отношения в строгом соответствии с пятью принципами мирного сосуществования. Как постоянный член Совета Безопасности Китай готов присоединиться к другим государствам - членам Организации Объединенных Наций в деле выполнения обязанностей, возложенных на них Уставом, активно поддерживать работу нашей Организации и вносить свой вклад в дело укрепления мира, безопасности и развития, а также в создание нового международного порядка.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности.

Г-н САФРОНЧУК (заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и по вопросам Совета Безопасности) (говорит по-английски): На данной сессии Первый комитет рассматривает пункты повестки дня, касающиеся вопросов международной безопасности, в радикально изменившихся условиях международной политики и безопасности. Все единодушно признают, что современный мир резко отличается от мира, каким он был год или два назад. С окончанием холодной войны в международных отношениях открылась новая глава. Это поистине историческое событие произошло главным образом в результате мирного процесса, и оно несет с собой новые возможности для мира и безопасности.

Как неоднократно отмечали государства-члены на заседаниях Генеральной Ассамблеи, а также в ходе прений в этом Комитете, сейчас зарождается новый мировой порядок, в котором определяются условия для разработки системы коллективной безопасности, в соответствии с тем, что предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций. Послевоенные системы безопасности, основывавшиеся на существовании военных блоков и равновесии сил, сейчас постепенно заменяются новым типом межгосударственных отношений.

Двухполюсная конфронтация уступает место новым формам сотрудничества и партнерства, взаимопониманию и разумному компромиссу. Сложившиеся международные условия побуждают государства, независимо от их мощи и географического положения, работать вместе так, как никогда они ранее не работали.

Укрепляется общее мнение о том, что мир и безопасность будут достигнуты только в результате переговоров и компромисса. На этой основе уже достигнут прогресс в деле урегулирования целого ряда региональных конфликтов в различных частях земного шара. После недавно состоявшейся в Мадриде Конференции по Ближнему Востоку мирный процесс в этом многострадальном регионе, похоже, наконец, выходит из тупика, и мы все надеемся на то, что предпринимаемые дипломатические усилия приведут к конструктивному и целенаправленному решению проблем на Ближнем Востоке.

Вызывает большое удовлетворение то, что усилилась роль Организации Объединенных Наций в согласовании и координации действий государств во имя достижения общих целей, и что наша Организация сейчас выходит на передний план в мировой политике. Однако государства - члены Организации Объединенных Наций призвали еще более укрепить эту Организацию, вдохнуть в нее новую жизнь, с тем чтобы она могла более оперативно и эффективно действовать в соответствии с требованиями мирового порядка. Органы Организации Объединенных Наций, в том числе и данный Комитет, имеют немалый потенциал для действий, и он должен быть полностью задействован в интересах мира и безопасности, справедливости и международного сотрудничества, опирающихся на основополагающие принципы Устава.

Все более широкое признание находит тот факт, что в современном мире международное сообщество начинает воспринимать концепцию безопасности во все более широком плане, с тем чтобы она отражала все ее основные компоненты. Многие государства - члены Организации Объединенных Наций заявляли в данном Комитете, что безопасность чисто в военном плане является концепцией, относящейся к периоду конфронтации, когда количество ядерного оружия в арсеналах государств являлось определяющим фактором безопасности. Однако в нынешних условиях в мире безопасность нельзя рассматривать в отрыве от проблем экономической отсталости, нищеты и неграмотности, нарушения прав человека, ухудшения состояния окружающей среды, злоупотребления наркотиками и терроризма. Безусловно, никто не отрицает, что разоружение и контроль над вооружениями, остаются ключевыми элементами поддержания международного мира и безопасности; они помогают осуществлению политических преобразований, однако новый мировой порядок требует согласованных усилий для скорейшего урегулирования других ситуаций, чреватых напряженностью и нестабильностью, которые угрожают международному миру и безопасности.

Исходя из этих соображений, я уверен в том, что Первый комитет подойдет к рассмотрению вопросов своей повестки дня, касающихся международной безопасности, по-новому, с учетом сегодняшних задач в мире. Комитет рассматривает вопрос "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья", и делегациям представлен доклад (A/46/523) Генерального секретаря по этому вопросу.

В ходе общих прений в Генеральной Ассамблее ряд делегаций высказывали предложение о том, чтобы пересмотреть Главу VIII Организации Объединенных Наций относительно региональных соглашений, с тем чтобы способствовать через посредство региональных организаций мирному урегулированию споров по инициативе самих государств, либо по указанию Совета Безопасности. В этой связи европейские страны подтвердили растущую роль Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в качестве важной региональной основы для обеспечения мира и безопасности для всех государств-участников. Они также с глубоким беспокойством отмечают новые угрозы безопасности на континенте, в частности,

имея в виду положение в Югославии. В своих ответах Генеральному секретарю, которые содержатся в его докладе, некоторые государства, отмечая тесную связь между безопасностью в районе Средиземноморья и безопасностью в Европе и во всем мире, выразили озабоченность в связи с сохраняющейся напряженностью в этом регионе и прилегающих к нему районах.

Что касается региональной безопасности, я хотел бы упомянуть о том, что Генеральный секретарь в своем годовом докладе о работе Организации уделил особое внимание роли региональных механизмов в соответствии с Главой VIII в том, что касается мирного урегулирования споров. В этой связи он подчеркнул необходимость установления более тесных рабочих связей между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в целях предотвращения непоследовательности и несогласованности в действиях по обеспечению мира. Подобным же образом некоторые государства-члены выступили с предложением обеспечить всеобъемлющее и многостороннее взаимодействие между мерами Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и деятельностью региональных организаций в качестве средства укрепления механизма обеспечения мира и безопасности.

Исключительно важно в нынешней обстановке в мире, чтобы деятельность региональных организаций и деятельность Организации Объединенных Наций развивались в условиях самого тесного сотрудничества на основе принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, которые объединяют все государства. Безусловно, с окончанием двухполюсной конфронтации региональная безопасность приобретает особое значение в условиях новой системы безопасности в мире, и необходимо стремиться к обеспечению более тесной взаимосвязи региональной и глобальной безопасности через посредство системы Организации Объединенных Наций.

Еще один пункт, который обсуждается в данном Комитете, озаглавлен "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности". Генеральный секретарь для рассмотрения этого вопроса представил доклад, содержащийся в документе A/46/575. В своих комментариях, представленных по этому пункту, некоторые государства высказали ту точку

зрения, что данная Декларация, хотя она принята 20 лет назад, должна оставаться в силе и что соблюдение ее положений приобретает особое значение в условиях перемен в мире. Подчеркивалось, что всеобъемлющий характер концепции безопасности является одним из условий для создания нового мирового порядка. Аналогичным образом, государства указывали на растущую необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций играла более важную роль в международных отношениях в качестве незаменимого мирового института для содействия укреплению мира и безопасности.

Прежде чем закончить свое выступление, я хотел бы выразить надежду на то, что на этой сессии Первый комитет в полной мере воспользуется новой международной обстановкой и найдет новые решения и новые подходы к проблемам, связанным с зарождающимся мировым порядком. Давайте надеяться, что дух сотрудничества, характеризующий текущие прения в Организации Объединенных Наций, обеспечит уникальную возможность, для того чтобы по-новому взглянуть на концепцию безопасности и определить более активную и созидательную роль для Организации в деле выполнения ее главной ответственности - поддержания мира и безопасности.

Г-н ФУАТИА (Алжир) (говорит по французски): Произшедшие недавно изменения в международной обстановке, способствовавшие сближению основных военных держав, открыли также новые перспективы для разработки лучшего подхода к таким имеющим в основном политический характер вопросам, как международная безопасность. Хотя, помимо всего прочего, такое развитие событий порождает надежды на мир, к сожалению, оно пока не привело к устранению угрозы всех возможных опасных последствий в международных отношениях. Подобным же образом нынешняя международная обстановка, в которой растущее богатство контрастирует с широко распространенной бедностью, не может возвещать о новой эпохе, благоприятной для достижения международного согласия. В этих условиях, даже тогда, когда мир, как представляется, сохраняется в некоторых регионах, в остальных частях света по-прежнему существуют многочисленные проблемы в деле достижения международного мира и безопасности, и настоятельная необходимость выдвижения новых инициатив становится все более актуальной в том, что касается устранения основных причин нестабильности и политических кризисов. Таким образом, приоритетная задача международного сообщества будет прежде всего состоять в том, чтобы обеспечить реализацию принципов Декларации об укреплении международной безопасности, которые, как никогда ранее, являются актуальными, учитывая положение в мире, которое по-прежнему характеризуется нестабильностью и по-прежнему чревато крупными конфликтами.

В этих условиях возможности Организации Объединенных Наций, первоначальная цель которой, помимо прочего, состояла в том, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны, должны быть полностью восстановлены, с тем чтобы она могла добросовестно выполнить свои обязанности. Она также призвана в существующих условиях, когда наблюдается возрождение духа диалога и совместных действий, выразить еще более твердую приверженность делу укрепления мира и безопасности на благо всего человечества. Новый импульс в этом плане был придан неприсоединившимися странами на их совещании в сентябре этого года в Аккре.

Учитывая темпы политических перемен, усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению перехода от навязанной извне системы выборочной безопасности к столь желанной системе коллективной безопасности, более чем когда-либо ранее, приобретают настоятельную необходимость. Все международное

сообщество требует таких усилий, этого особенно добиваются экономически слабые страны, которые до настоящего времени в драматических ситуациях вынуждены были ограничивать себя и иногда отступать от своих национальных приоритетных задач в пользу удовлетворения настоятельных потребностей национальной обороны, которые становятся все более дорогостоящими.

Следовательно, центральная роль, которую придется играть Организации Объединенных Наций, обязательно должна быть ориентирована в направлении универсального укрепления мира и безопасности на основе полного уважения целей и принципов Устава. Подобным же образом Организация Объединенных Наций будет призвана эффективно решать такие мировые проблемы, как ликвидация источников конфликтов и всех форм господства, содействие экономическому и социальному развитию, принятие конкретных мер в области разоружения, обеспечение уважения прав человека и сохранение окружающей среды.

Если можно согласиться с тем, что речь идет об основной заботе международного сообщества, то это объясняется тем, что международная безопасность является одновременно и глобальной, и неделимой. В силу этого факта ее нельзя ограничивать лишь одним данным регионом, даже если этот регион является наиболее беспокойным с учетом его прошлого, и игнорировать остальной мир, в котором живет основное большинство людей. Действительно, стремление к миру и безопасности – это всеобщая потребность, которую никак нельзя полностью подчинить ограниченным преимуществам военной мощи или экономического процветания. Таким образом, безопасность не может быть привилегией исключительно наиболее могущественных стран, напротив, она должна быть гарантией существования всего человечества в условиях мира и гармонии. Хотя и считалось, что безопасность одного региона является краеугольным камнем общего здания глобальной безопасности, тем не менее было бы ошибочно делить эту безопасность или подчинять эту идею лишь какому-либо одному региональному аспекту, тем самым отказывая в этом праве остальному человечеству или создавая искусственные географические границы.

Поэтому моя делегация всегда считала, что подход к столь важному вопросу, как вопрос о международном мире и безопасности, должен привлекать к себе особое внимание со стороны международного сообщества. Подобным же образом моя

делегация считает, что данный вопрос заслуживает мобилизации всех усилий Организации Объединенных Наций с целью создания новой системы международных отношений, регулируемых исключительно на основе диалога и взаимовыгодного сотрудничества.

Концепция международной безопасности, господствовавшая до настоящего времени, проявила свои ограниченные возможности как во времени, так и в пространстве. Эта концепция, которая сформулирована на основе понятий периферии, неизбежно была связана с многими неопределенностями, и в особенности с серьезными опасностями. Например, центр пользовался бы экономическим процветанием, постоянной безопасностью и политической стабильностью, в то время как периферия, т.е. основное большинство человечества, переживало бы экономическую нестабильность и постоянно подвергалось бы угрозам, связанным с отсутствием безопасности и политической стабильности. В условиях отсутствия прочного международного мира и безопасности для всех такого рода асимметрия между странами одной и той же планеты, далекая от исправления, неизбежно привела бы к возникновению угрозы и неуверенности в отношении стабильности во всех других частях земного шара. Поэтому сегодня, как никогда раньше, существует настоятельная необходимость того, чтобы международное сообщество приступило к пересмотру вопроса о международной безопасности на основе многостороннего подхода, при котором военный аспект рассматривался бы наравне с другими приоритетами, такими, как уважение права народов на самоопределение, невмешательство в дела государств, урегулирование давно существующих конфликтов, равно как и экономическое и социальное развитие, уважение прав человека и защита окружающей среды. Такой многосторонний подход, по нашему мнению, способствовал бы укреплению концепции международных отношений, которая учитывала бы все глобальные задачи, стоящие перед международным сообществом сегодня. Более того, необходимо особо подчеркнуть тесную связь между укреплением международного мира и безопасности, с одной стороны, и решением проблем, связанных с явлениями экономической отсталости и бедности, с другой стороны. Без устранения этих двух явлений мир не будет устойчивым, а международная безопасность будет находиться под угрозой. Именно этот факт был недвусмысленно подчеркнут государствами - членами Движения неприсоединения в Аккре в сентябре этого года.

(Г-н Фуатиа, Алжир)

В силу своей истории и географического положения, Алжир исключительно внимательно следит за развитием процесса Совецания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СВСЕ). Что касается моей страны, то этот процесс в конечном итоге может оказаться ограниченным по своему воздействию, если не будет приниматься во внимание средиземноморский аспект. В дополнение к проблемам, которые возникают в плане реального разрыва в уровне развития между двумя побережьями регион Средиземноморья сам по себе является регионом, где наблюдается наибольшее военное присутствие, включая и ядерные силы.

Поэтому страны на южном берегу Средиземноморья совершенно правильно подчеркивают необходимость, в частности, расширения вопросов, в целях согласования усилий для обеспечения безопасности во всем регионе, в том числе, в особенности, рассмотрение вопроса о средиземноморском аспекте проблемы безопасности и сотрудничества в Европе. Благодаря такому постепенно сложившемуся положению, сейчас открываются реальные перспективы для разнообразного сотрудничества, которое могло бы еще больше сблизить оба берега Средиземноморского бассейна и способствовать установлению новой эпохи мира, стабильности и экономического и социального прогресса во всем регионе.

Говоря об укреплении безопасности и сотрудничества в Средиземноморье, нельзя еще раз не отметить тесную взаимосвязь безопасности в Средиземноморье и сохранения экономического и социального неравенства прибрежных стран, а также очагов потенциальной напряженности. Не может быть сомнения в том, что справедливое и прочное политическое урегулирование остающихся кризисов и конфликтов в Средиземноморье будет способствовать сокращению военного и военно-морского присутствия там и содействовать укреплению регионального и субрегионального сотрудничества, способного исправить в конечном счете диспропорции в социально-экономическом развитии стран, расположенных на обоих берегах.

Поэтому уже предпринимаются значительные усилия для изыскания практических решений неизбежных все еще существующих политических проблем. Такие решения должны быть приняты на основе уважения принципов самоопределения

народов и на основе суверенного равенства государств. Некоторые региональные кризисы сейчас вступают в новый благоприятный этап для окончательного урегулирования посредством устранения основных причин, лежащих в основе их возникновения.

Например, на Мадридской конференции, участвовать в которой в качестве наблюдателя была приглашена моя страна, открылись новые перспективы, которые сулят надежду на укрепление международного мира и безопасности на Ближнем Востоке на основе урегулирования арабо-израильского конфликта и его "гордиева узла", палестинской проблемы, ведущего к обеспечению неотъемлемых прав палестинского народа.

Алжир выражает удовлетворение в связи с тем, что страны, расположенные на обоих берегах Средиземноморского бассейна наконец пришли к согласию об установлении новых разнообразных отношений и о сотрудничестве в решении различных проблем, касающихся безопасности нашего региона в ее многочисленных аспектах. Таким образом, в ближайшем будущем планируется провести совещание по вопросам безопасности и сотрудничеству в Средиземноморье, принцип которого был согласован между прибрежными государствами на встрече министров иностранных дел, состоявшейся в Риме в 1990 году. Это является итогом неустанных усилий, предпринимаемых с начала процесса СБСЕ.

Одновременно прибрежные государства Средиземноморья продолжают стремиться к укреплению мира и безопасности в этом районе путем дальнейшего укрепления их традиционных связей. Тем не менее миру и безопасности в районе Средиземноморья продолжают реально угрожать сохраняющиеся очаги напряженности, продолжающиеся военные операции и действия в некоторых районах Средиземноморья, диспропорции в уровне развития и отказ в основных правах на самоопределение и независимость народов этого региона.

Учитывая это обстоятельство и опасности, которые возникли в результате недавних потрясений в мире, мы пошли на создание Союза арабского Магриба. Союз недавно создал свои учреждения и органы для содействия достижению целей экономической интеграции и сотрудничества с другими региональными группировками. В то же время, когда создавались структуры Союза, был учрежден

(Г-н Фуатиа, Алжир)

форум государств западного берега Средиземноморья, и который затем расширился и охватывает 10 стран, в том числе пять государств Магриба, четыре страны Южной Европы и Мальту. Этот форум, который занимается рассмотрением конкретных проблем стран западной части Средиземноморского бассейна, как показало второе совещание, является надлежащим органом для содействия развитию диалога между странами Магриба и Европейским экономическим сообществом и для создания прочных отношений между двумя географическими группировками.

В самом деле, после состоявшегося в Риме в 1990 году совещания, в октябре прошлого года в Алжире состоялась совместная конференция 10 прибрежных государств западной части бассейна Средиземноморья на уровне министров иностранных дел. В опубликованной в то время декларации, в частности, отмечалась необходимость обеспечения безопасности мира и стабильности всех государств региона, а также уважения прав палестинского народа на самоопределение, осуществление Таифских соглашений по Ливану и резолюции 435 (1978) Совета Безопасности о выводе израильских войск из южной части Ливана. В экономическом плане подчеркивалась необходимость создания финансовых механизмов для развития на основе сотрудничества всего региона. Такая направленность не может не оказать положительного воздействия на будущую работу форума десяти государств западной части бассейна Средиземноморья и на укрепление различных аспектов безопасности в Средиземноморье.

Таким образом, предусматривается провести встречу на высшем уровне представителей стран западной части бассейна Средиземноморья в Тунисе в январе следующего года. Эта конференция, несомненно, внесет вклад в дело укрепления безопасности и сотрудничества в районе западного Средиземноморья. Подобное развитие диалога, совместных усилий и сотрудничества вселяет надежду на развитие специфических особенностей западного Средиземноморья. Предпринимаемые в этом направлении усилия направлены на обеспечение достижения общей цели всех народов Средиземноморья, предусматривающей создание зоны мира, безопасности и сотрудничества в этом регионе мира, который в прошлом представлял собой театр кровопролитных столкновений.

Тем не менее, все эти инициативы не должны заставлять нас упускать из виду основные принципы неделимости и глобальности безопасности в Средиземноморье, которые полностью поддерживает и которым твердо привержена моя страна. Кроме того, подобная динамика в западном бассейне Средиземноморья, совместные усилия балканских стран, предпринятые на совещании в Тиране, а также другие аналогичные инициативы, являются мерами предосторожности, которые приняты в целях улучшения общего политического климата для создания благоприятных условий для организации конференции по безопасности и сотрудничеству в Средиземноморье, к проведению которой давно стремятся все государства нашего региона.

В заключение, позвольте воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы еще раз подтвердить решимость моей страны и впредь неустанно стремиться к реализации всех принципов Декларации об укреплении международной безопасности, которая сохраняет свою актуальность, особенно на данном этапе, характеризующемся потрясениями, влекущими за собой непредсказуемые последствия.

(Г-н Фуатиа, Алжир)

Международный мир и безопасность зависят не только от отсутствия военных действий; они скорее и прежде всего являются результатом экономического и социального сотрудничества, которое может гарантировать прочную стабильность и универсальность. Сейчас, хотя и прозвучало заявление о том, что завершилась одна эпоха и начинается новая эпоха, неисполненные обещания, сообщество развивающихся стран имеет право на получение дивидендов от этих преобразований, особенно на скорейшее и адекватное решение их собственных конкретных проблем.

Г-н МЕТЕ (Албания) (говорит по-английски): Г-н Председатель, поскольку я выступаю в Комитете впервые, я хотел бы поздравить Вас и должностных лиц Комитета в связи с избранием для руководства нашей работой.

Смягчение напряженности и усилия, направленные на налаживание сотрудничества и укрепление мира между государствами, являются основным элементом внешней политики албанского государства. Албания всегда поддерживала и поддерживает конкретные усилия, предпринимаемые другими государствами с целью развития сотрудничества на Балканах, в Средиземноморье и других регионах, и рассматривает сотрудничество во всех областях как конструктивный элемент мира и безопасности в отношениях между странами района Средиземноморья. Будучи страной района Средиземноморья, Албания поддерживает и непосредственно заинтересована в усилиях, направленных на укрепление безопасности и сотрудничества в этом регионе в качестве неотъемлемой части международного сотрудничества и безопасности. Албания считает, что подлинные усилия, направленные на укрепление мира и безопасности, в целях расширения сотрудничества между странами региона помогут преобразовать район Средиземноморья из арены потенциальной военной конфронтации в зону мира.

В своей внешней политике Республика Албания ставит во главу угла свободу, достоинство человека, самоопределение народов и обеспечение мира и сотрудничества. Мы убеждены в том, что такая политика содействует укреплению доверия в отношениях между соседями и другими государствами. Албания и впредь будет проводить эту политику, исходя из того, что тем самым она вносит большой вклад в обеспечение благосостояния Балкан и района Средиземноморья, и она

призывает к принятию такого же подхода и другие страны. Будучи балканской, средиземноморской и европейской страной, Албания придает первоочередное значение полной поддержке любых инициатив, направленных на укрепление безопасности и сотрудничества в вышеупомянутых районах. Если дух терпимости, взаимопонимания и уважения интересов этнических меньшинств и народов не будет господствовать в отношениях между соседними странами, нельзя будет говорить о вкладе в укрепление безопасности и сотрудничества на Балканах, в регионе Средиземноморья и в Европе. Пример, поданный Европейским сообществом, следует рассматривать в качестве образца исторической реальности, равно как и процесс Соперания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), который может послужить образцом и для района Средиземноморья.

Будучи страной Средиземноморья, Албания непосредственно обеспокоена политическими, экономическими и военными событиями и обстановкой напряженности, которая возникает время от времени в регионе. Однако обстановка напряженности в Средиземноморье не является изолированным явлением, она увязана с положением на Ближнем Востоке, в Персидском заливе и других регионах.

Современное развитие международных событий, независимость и суверенитет каждой страны и стремление народов жить в мире и дружбе возлагают серьезную ответственность на все без исключения страны района Средиземноморья и другие страны мира за содействие диалогу, терпимости, сотрудничеству и укреплению доверия путем принятия стабильных решений мирными средствами на основе соблюдения принципов Организации Объединенных Наций.

События этого года в Персидском заливе позволили союзу государств под эгидой Организации Объединенных Наций положить конец противоправным актам, направленным против независимости малых государств. Однако урок, который мы извлекли из таких совместных действий государств, должен помочь нам вступить на путь глобального решения проблем, поскольку безопасность не может быть отделена от взаимной терпимости и стабильной региональной системы сотрудничества, основанной на нормах и принципах, принятых всеми государствами.

(Г-н Мете, Албания)

Необходимо повсюду в мире содействовать смягчению напряженности, и любое решение ближневосточных проблем и проблем Средиземноморья должно подкрепляться усилиями, направленными на прекращение гегемонистских устремлений и возобновления гонки вооружений, присутствия иностранных войск и наличия вооружений, которые дестабилизируют регион, а также на прекращение нарушения общепринятых международных норм. Проблемам, которые до сих пор еще не решены, таким, как проблема отношений между арабскими государствами и Израилем, и вопросам Ливана и Кипра, необходимо уделить первоочередное внимание. Усилия, направленные на их разрешение, должны содействовать развитию сотрудничества между государствами с целью достижения глобального постепенного решения и создания равновесия сил, которое способствовало бы снижению напряженности и укреплению безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья.

Правительство Албании считает, что укрепление безопасности и сотрудничества в отношениях между средиземноморскими странами и другими странами мира и устранение препятствий на этом пути, а также экономических и политических барьеров способствуют урегулированию ближневосточных и средиземноморских проблем и созданию новых традиций в области безопасности и взаимопонимания. Оно также считает, что взаимосвязь между процессом СБСЕ и аналогичными процессами в районе Средиземноморья делает безопасность и сотрудничество между государствами Средиземноморья, Европы и других регионов мира осязаемыми, непрерывными и стабильными.

Исходя из этих соображений, правительство Албании позитивно оценивает и считает интересным предложение, выдвинутое на Совещании по Средиземноморью в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшегося в Пальма-де-Мальорка в прошлом году, о созыве совещания по безопасности и сотрудничеству в районе Средиземноморья в духе Хельсинкского процесса. Мы также приветствуем заявление стран западного Средиземноморья от 10 октября 1990 года по вопросу о проведении такого совещания.

Так же, как Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе, предлагаемое совещание должно основываться на соответствующих решениях Организации Объединенных Наций, и Организация Объединенных Наций должна

принять непосредственное участие в его подготовке и проведении. Мы твердо убеждены в том, что в основе работы совещания будут лежать вопросы безопасности, экономического сотрудничества и прав человека и что на нем будут должным образом учтены и высвечены такие вопросы, как территориальная целостность и нерушимость границ, экономическая солидарность, использование имеющихся возможностей в целях полной ликвидации экономических барьеров, отказ от применения силы или угрозы ее применения при урегулировании конфликтов, прекращение гонки вооружений, а также развитие диалога в политической, культурной и социальной областях.

В заключение делегация Албании хотела бы выразить убежденность в том, что только с помощью совместных усилий все государств-участников нам удастся обеспечить успех в работе совещания по безопасности и сотрудничеству в районе Средиземноморья, и только таким путем мы сможем выработать ряд принципов и долговременный кодекс поведения в области безопасности, экономического сотрудничества, человеческого измерения и демократического развития в этом регионе, который имеет чрезвычайно важное значение для наших стран, для Европы и всего мира*.

Г-н ВОРОНЕЦКИЙ (Польша) (говорит по-английски): Я имею честь выступить сегодня от имени делегаций Чешской и Словацкой Федеративной Республики, Венгерской Республики и Республики Польши по вопросам, касающимся международной безопасности.

В последнее время положение в мире характеризуется быстрыми и значительными изменениями. Длительный период холодной войны подошел к концу, и на смену ему пришла эпоха глубоких и необратимых демократических преобразований, которые начались в Восточной и Центральной Европе. Идеологический раскол Европы канул в прошлое, как и его символы - Варшавский Договор и Совет Экономической Взаимопомощи.

* Председатель возвращается на свое место.

(Г-н Воронецкий, Польша)

Демонтаж берлинской стены и объединение Германии, пожалуй, были самыми яркими свидетельствами глубины изменений, произошедших на старом континенте. Провал переворота в Советском Союзе нынешним летом может рассматриваться как логическое следствие этих перемен и как блестящая победа демократических сил в этом многонациональном государстве.

Дата 1 июля этого года ознаменовала новый водораздел в истории Европы, а также в истории мира в целом. В этот день в Праге был подписан Протокол (документ А/46/300), который положил конец действию Варшавского Договора. Был положен конец разделу континента на два противостоящих друг другу военных блока.

Варшавский Договор был неудачным продуктом прошлого, порожденным длительным кризисом национального самосознания. На протяжении ряда лет, когда имели место бесконечные факты вмешательства во внутренние дела, Договор постепенно терял даже видимость своей защитной функции, которая, надо отметить, с самого начала была очень проблематичной для малых государств-членов. Позднее Договор все больше и больше превращался в окаменелый инструмент политического господства Советского Союза над этими малыми государствами.

Государства "треугольника" были движущей силой в процессе демонтажа этого военного союза, они также шли в первых рядах демократических преобразований в этой части Европы. В качестве новых нарождающихся демократий Чехословакия, Венгрия и Польша стремятся к тесной организационно-правовой ассоциации с Европейским сообществом, широким контактам и более тесным отношениям с Организацией Североатлантического договора (НАТО), Западноевропейским союзом и другими испытанными европейскими институтами.

В то же время эти три государства заявляют о решительной поддержке дела создания новых структур безопасности и сотрудничества на континенте в соответствии с общеевропейскими процессами и подтверждают свою приверженность букве и духу Парижской хартии для новой Европы, которая была подписана в этом городе по завершении встречи на высоком уровне участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ).

Эти три государства твердо убеждены в том, что наряду с целым рядом объективных причин существуют общие ценности, которые требуют более тесных связей между ними, прежде всего это соблюдение верховенства закона, реализация в полном объеме прав человека и основных свобод.

Основы сотрудничества между Чехословакией, Венгрией и Польшей были заложены на совещаниях в Братиславе и особенно в Вышогруде, где была принята совместная Декларация, устанавливающая принципы и руководство для согласованных действий, вызванных общими стремлениями. Такого рода субрегиональное сотрудничество является веским доказательством жизнеспособности и состоятельности государств "треугольника" в качестве новых партнеров всех демократических стран на континенте и за его пределами.

Месяц тому назад, 6 октября, руководители Чехословакии, Венгрии и Польши Вацлав Гавел, Йозеф Антал и Лех Валенса встретились в Кракове для рассмотрения вопроса трехстороннего сотрудничества и определения курса его дальнейшего развития. Результаты этого обмена были отражены в Декларации, которая была также издана в качестве документа Организации Объединенных Наций (А/С.1/46/7). В этой Декларации три руководителя подчеркнули, что их сотрудничество является важным вкладом в дело формирования нового демократического международного порядка в регионе Центральной и Центрально-Восточной Европы.

После роспуска Варшавского Договора и Совета Экономической Взаимопомощи, которые не позволяли этим странам интегрироваться в жизнь континента, главной задачей, стоящей перед Чехословакией, Венгрией и Польшей, является полное их включение в европейскую политическую, экономическую, правовую систему и систему безопасности. В практическом отношении эти три государства прежде всего стремятся к ассоциации с Европейским сообществом, институционализации своих отношений с НАТО и в целом к укреплению процесса СБСЕ и его институтов. Эти три страны уже являются членами Европейского совета и в настоящее время завершают переговоры по вопросу об ассоциации с Европейскими сообществами.

Наши три страны придают основополагающее значение делу обеспечения прочной безопасности на континенте, прежде всего в субрегионе Центральной и Восточной Европы. Они рассматривают Европу как единое неделимое пространство,

(Г-н Воронешкий, Польша)

где безопасность каждой страны тесно взаимосвязана с безопасностью всех других стран, что делает общеевропейскую безопасность неделимой.

Чехословакия, Венгрия и Польша глубоко привержены делу дальнейшего развития и совершенствования существующего между ними политического и экономического сотрудничества и координации своих усилий, направленных на создание общеевропейской системы безопасности. Они также стремятся к преодолению всех существующих разделов в Европе и к укреплению новых форм сотрудничества между странами континента в целях содействия укреплению мира и международной безопасности.

В Кракове министры иностранных дел этих трех государств также провели совещания по вопросам нынешнего положения и будущих перспектив сотрудничества между их государствами и НАТО. Выразив чувство удовлетворения уже сложившимися отношениями с НАТО, министры подчеркнули необходимость дальнейшего развития этих отношений, что способствовало бы созданию условий для непосредственного вовлечения государств "треугольника" в деятельность НАТО.

Три страны, от имени которых я имею честь выступать сегодня, с чувством удовлетворения отмечают, что страны НАТО вносили и вносят большой вклад в процесс демократизации в Восточной и Центральной Европе и постепенно пересматривают свою позицию в области внешней политики с учетом законных соображений безопасности государств данного субрегиона.

Так как безопасность в Европе не может быть избирательной, Центральная и Восточная Европа не должны стать серой, буферной или нейтральной зоной. Благодаря своему географическому местоположению такого рода район неизбежно станет объектом раздора в отношениях между более могущественными государствами. Такой поворот событий не отвечал бы интересам ни наших трех государств, ни Европы в целом.

Поэтому Чехословакия, Венгрия и Польша с чувством удовлетворения восприняли позицию сессии НАТО на уровне министров, прошедшей в июне в Копенгагене, согласно которой безопасность стран НАТО неразрывно связана с безопасностью всех остальных стран в Европе. По тем же причинам они приветствовали также решения, принятые недавно на совещании на высоком уровне НАТО в Риме, где была признана необходимость дальнейшего укрепления процесса

СВСЕ, а также необходимость создания механизмов для регулярных консультаций и сотрудничества по вопросам безопасности между НАТО и странами Восточной и Центральной Европы, а также Советским Союзом.

Европа нуждается в стабильности на основе безопасности. Поскольку безопасность неделима, она стала общей целью для всех государств СВСЕ. Хельсинкский процесс был и остается важным фактором при формировании общей политики безопасности в Европе. Механизмы этой политики призваны развивать политический диалог и предлагать способы недопущения или разрешения конфликтных ситуаций. Однако ясно, что такого рода механизмы требуют доработки.

Наши три государства принимают активное участие в этом процессе, стремятся придать этому процессу новое измерение, а именно: субрегиональное сотрудничество в области укрепления и содействия региональному и международному миру и стабильности. Осознавая то, что каждый регион, а также каждый субрегион имеет свои особенности, которые должны учитываться в выработке механизмов сотрудничества, наши три делегации надеются на то, что такого рода беглый обзор их понимания некоторых аспектов международной безопасности и связанных с ней механизмов будет представлять интерес для других делегаций, которые будут выступать по вопросу субрегиональных подходов к проблеме международной безопасности*.

* См. А/С.1/46/PV.43, стр. 46 и 47.

Г-жа МЭЙСОН (Канада) (говорит по-английски): На данном этапе пленарных дискуссий по вопросу о международной безопасности я хотела бы высказать несколько соображений по структуре нашей работы в Первом комитете.

Во-первых, позвольте мне напомнить о заявлении, сделанном ранее послом Новой Зеландии О'Брайеном, в котором он поставил под сомнение оправданность различий, которые мы навязали себе, между разоружением, с одной стороны, и международной безопасностью - с другой. Он подчеркнул, что вопрос о международной безопасности по сути дела находился в центре внимания всех прений Комитета по этому пункту.

Канада разделяет такую обеспокоенность и также задается вопросом, почему структура нашей повестки дня - начиная с разоружения и вопроса об Антарктике и кончая вопросами международной безопасности - должна быть построена таким образом, чтобы создавать искусственные барьеры между конкретными мерами в области контроля над вооружениями и целями в области разоружения вместо того, чтобы устанавливать связь между ними, и общей целью поддержания международного мира и безопасности. Достаточно лишь вспомнить о заявлениях, прозвучавших в ходе общих прений по разоружению, для того чтобы понять, что большинство, если не все делегации, выступавшие по этим вопросам, сочли невозможным обсуждать вопрос о разоружении без предварительного его обсуждения в более широком контексте международной безопасности.

Канада считает, что настало время пересмотреть структуру нашей повестки дня, что позволило бы нам вернуться к бытовавшей у нас практике, когда мы начинали общие прения с вопросов международной безопасности, что было своего рода предворением рассмотрения Комитетом всех других пунктов повестки дня. Делегации получают возможность выступить с отдельным заявлением по разоружению и по вопросу об Антарктике, если они сочтут нужным. С другой стороны, однако, те, кто пожелает рассмотреть совместно все взаимосвязанные аспекты в одном выступлении в начале работы, получают такую возможность в рамках вопроса повестки дня, озаглавленного "Международная безопасность", который сам по себе охватывает все эти взаимосвязанные элементы. Я могу добавить, что я выступаю здесь лишь по вопросу о возможном упорядочении общих прений. За мной остается право выступать с заявлениями по конкретным пунктам повестки дня по мере их рассмотрения.

Канада не считает, что такое упорядочение принизит значение темы международной безопасности или значение конкретных пунктов повестки дня, включенных в нее. Напротив, мы считаем, что в результате нам удастся еще больше подчеркнуть центральное значение этого вопроса во всей работе нашего Комитета. Аналогичным образом в том, что касается пунктов по разоружению, мы хотели бы надеяться, что в результате нам удастся выявить их основополагающее значение для международной безопасности.

Кроме того, возможно, более тщательная сосредоточенность на нашей работе позволит привести к тому, что у нас останется меньше времени для общих прений и больше времени для рассмотрения конкретных пунктов повестки дня. При этом можно будет более четко определить области ненужного дублирования и, таким образом, будет проще избежать его. Если будет именно так, нам удастся еще более усилить эффективность работы нашего органа и, таким образом, воспользоваться новыми открывающимися перед нами возможностями.

Давайте в качестве примера возьмем регистр обычных вооружений и посмотрим, какие огромные усилия были затрачены многими делегациями, представляющими все районы мира, на обеспечение успешного начала функционирования этого регистра и эволюционного процесса, воплощенного в нем. По нашему мнению, позитивная реакция Комитета на эту инициативу, несмотря на практические трудности и различные точки зрения, отражают широкое стремление подавляющего большинства государств-членов пойти дальше призывов и сосредоточиться на конкретных шагах, которые мы могли бы предпринять в целях укрепления международной безопасности.

В заключение я хочу сказать, что, поскольку полное бессилие в политике, вызванное периодом холодной войны, ушло в прошлое, сейчас резко возросли возможности для принятия конкретных мер на многосторонних форумах, таких, как Первый комитет. Мы должны обеспечить, чтобы наша процедура работы способствовала расширению этих новых возможностей. Канада считает, что упорядочение нашей повестки дня явится одним скромным шагом вперед к достижению этой цели. Кроме того, мы считаем, что такой шаг логически дополняет изменения в практике нашей работы, которые уже произошли.

(Г-жа Мэйсон, Канада)

Среди основных изменений такого рода, как опять же напомнил посол Новой Зеландии О'Брайен, - это постоянное сокращение числа рассматриваемых в Комитете проектов резолюций и в равной степени стабильно возрастающий консенсус в нашей работе. Менее очевидным, но, на наш взгляд, более важным является тот факт, что сейчас, более чем когда бы то ни было, принятие проектов резолюций путем консенсуса отражает согласованную основу для принятия действий, а не является лишь средством сглаживания разногласий.

В заключение Канада хотела бы выразить надежду на то, что другие делегации обдумают наше предложение и изложат свои мнения, с тем чтобы мы своевременно приняли конкретные меры в отношении программы работы Первого комитета в ходе сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы заверить представительницу Канады в том, что Председатель и должностные лица Комитета обдумают ее предложение.

Г-н РАКОТОНДРАМВОА (Мадагаскар) (говорит по-французски): Прежде чем приступить к выступлению, я хотел бы исполнить приятный долг и передать искренние поздравления моей делегации в связи с единодушным избранием Вас, г-н Председатель, на пост Председателя Первого комитета. Я поддерживаю сказанное в Ваш адрес в самом начале нашей работы; моя делегация также хотела бы воздать должное Вашему дипломатическому таланту, который способствовал тому, чтобы мы добились существенных результатов в ходе сессии в нынешнем году. Мы также хотели бы поздравить других должностных лиц Комитета.

Международная безопасность, которая является предметом наших прений, безусловно, была укреплена в результате ослабления напряженности между Востоком и Западом. Различные региональные или двусторонние соглашения в области разоружения, заключенные в последнее время, дополненные односторонними инициативами в области разоружения, в частности в области ядерного разоружения, уменьшили риск глобальной военной конфронтации. Несмотря на это, огромные средства взаимно гарантированного уничтожения, накопленные в течение десятилетий и предназначенные для того, чтобы не допустить первого удара, еще больше затрудняют осуществление контроля над ними еще до их частичного

уничтожения. Опасность горизонтального распространения ядерного оружия и оружия массового уничтожения усугубляется возрождением национализма, ксенофобией и экстремизмом в странах, где ведется явная, либо скрытая гражданская война.

Без всеобщего и полного разоружения под международным контролем принцип отсутствия уверенности и в будущем будет превалировать в жизни человечества. Устаревшие военные доктрины холодной войны дают нам возможность извлечь на свет основополагающий элемент мандата Совета Безопасности.

(Г-н Ракутундрамбоа, Мадагаскар)

В статье 26 Устава Организации Объединенных Наций предусматривается, что:

"В целях содействия установлению и поддержанию международного мира и безопасности с наименьшим оталечением мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения, Совет Безопасности несет ответственность за формулирование, при помощи Военно-Штабного Комитета, указанного в статье 47, планов создания системы регулирования вооружений для представления их Членам Организации".

Возлагая на Совет Безопасности основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, государства-члены фактически рассчитывают на создание системы коллективной безопасности, гарантированной Организацией Объединенных Наций, которая располагала бы монопольным правом на применение силы в соответствующих условиях и согласно правилам, совместным с целями и принципами Устава. Для того чтобы такая система заслуживала доверия, она должна сохранять за Советом Безопасности полномочия в области руководства, наблюдения и контроля в отношении выполнения санкционированных им мер.

Существенным условием для успеха операций по поддержанию мира является то, что они основаны на политическом и моральном авторитете Организации Объединенных Наций в целом. Такие операции санкционированы Советом Безопасности, переданы под командование Генерального секретаря и финансируются Генеральной Ассамблеей. Согласованная работа трех главных органов Организации Объединенных Наций повышает эффективность операций на местах. Она также способствует транспарентности в работе системы и сохраняет демократические принципы, которые лежат в основе процесса принятия решений в Организации Объединенных Наций.

Однако, поскольку профилактика лучше лечения, принудительные действия должны быть последним средством, а механизм для предупреждения и предотвращения конфликтов должен быть включен в систему коллективной безопасности. Помимо возможностей, предоставляемых Уставом в области превентивной дипломатии, мы могли бы продумать новые, конкретные и эффективные формы мер раннего предупреждения. Генеральный секретарь должен располагать достаточными ресурсами для сбора и анализа данных о ситуациях, которые могут представлять опасность для международного мира и безопасности, с тем чтобы он мог информировать Совет Безопасности о таких ситуациях.

Сам Совет должен периодически анализировать положение в зонах потенциального конфликта, с тем чтобы принимать необходимые превентивные меры. Совет или Генеральный секретарь должны иметь возможность чаще посылать миссии по выяснению фактов. Стороны конфликта должны взять за правило представлять свои разногласия на рассмотрение в Международный Суд. Обязательная юрисдикция Суда должна быть всемирно признанной. Действительно, не может быть мира до тех пор, пока государства не согласятся выполнять общие правила и уважать нормы международного права и решения Международного Суда.

Всеобъемлющая концепция безопасности должна включать в себя не только военные угрозы международному миру, но и невоенные угрозы, которые связаны с такими сложными вопросами, как права человека, деколонизация, огромное экономическое неравенство как внутри стран, так и между ними, нищета, голод, лишения, бремя задолженности, болезни, злоупотребление наркотиками, терроризм во всех его формах, стихийные бедствия и ухудшение состояния окружающей среды.

Продолжающееся ухудшение состояния окружающей среды, вызванное уничтожением лесов, засухой, эрозией почвы, засолением почвы и ухудшением состояния водных ресурсов, потерей многообразия биологических видов, загрязнением воды и воздуха, а также климатическими изменениями и разрушением озонового слоя, ставит под угрозу социальное и экономическое развитие. Однако защита окружающей среды является неотъемлемой частью процесса развития, поскольку экологический кризис тесно связан с нищетой, ухудшением состояния здравоохранения и демографическими проблемами. Следует надеяться, что Конференция Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которую намечено провести в Бразилии в июне 1992 года, создаст возможность для разработки стратегий в рамках возросших национальных, региональных и международных усилий, с тем чтобы повернуть вспять процесс ухудшения состояния окружающей среды и обеспечить устойчивое развитие во всех странах.

Экономические реформы, которые проводятся для преодоления недостаточного развития, страдают, если не полностью сводятся на нет, падением цен на сырьевые товары, бременем внешней задолженности и нехваткой имеющихся ресурсов. Первоначальная эйфория, появившаяся в результате всемирного

(Г-н Ракутундрамбоа, Мадагаскар)

признания того, что для подлинного развития необходимо уважение гражданских и политических прав и всех основных свобод сейчас уступила место более трезвой оценке характера и масштаба результатов, которые мы можем ожидать.

По-прежнему предстоит преодолеть огромные препятствия, и трудно сохранить равновесие между экономическими, социальными реформами и реформами в области окружающей среды, с одной стороны, и их политическими последствиями, с другой.

Совершенно необходимо, чтобы демократические приобретения стали необратимыми в результате создания благоприятных глобальных экономических условий. Сложность связанных с этим проблем требует укрепления многостороннего экономического сотрудничества. нынешняя перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной и связанных с ними областях уже привели к принятию важных решений. Эти реформы необходимо сохранить и завершить, с тем чтобы наша Организация смогла полностью отвечать нуждам международного сообщества.

Организация Объединенных Наций, которой поручена всемирная миссия добиться мира, основанного на справедливости, социальном прогрессе, развитии и уважении прав человека и основных свобод, является единственным органом, способным решать задачи, стоящие перед нами. Международный мир и безопасность в будущем зависят от наших совместных действий, нашего сотрудничества и нашей солидарности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать членов Комитета о том, что несколько делегаций обратились ко мне с просьбой продлить предельный срок представления проектов резолюций по пунктам 67 и 68 повестки дня до 12 часов дня завтра, 26 ноября 1991 года, с тем чтобы можно было успешно завершить ведущиеся консультации. Соответственно, я хотел бы предложить перенести этот предельный срок на 12 часов дня завтра, при том понимании, что мы откажемся от так называемого правила уведомления за 24 часа, с тем чтобы дать возможность Комитету завершить свою работу в установленный срок. Могу ли я считать, что члены Комитета согласны с таким предложением о переносе срока?

Г-н СТЕФАННИ (Франция) (говорит по-французски): Моя делегация хотела бы знать следующее: если мы отложим срок представления проектов резолюций до завтра, то фактически тексты будут распространены лишь к утру в среду. В этих обстоятельствах будем ли мы в состоянии принять решение по этим проектам резолюций в среду? Это создает определенные трудности для моей делегации. Мы не возражаем против того, чтобы перенести срок представления проектов резолюций до 12 часов дня завтра, но в таком случае нам довольно трудно будет определить свою позицию в отношении этих проектов резолюций уже в среду.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Насколько я понимаю, Секретарь Комитета хочет высказаться по этому вопросу. Передаю ему слово.

Г-н КЕРАДИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Я, разумеется, не хочу опережать Г-на Председателя; мы уже слышали его замечания относительно решения, а затем выступление представителя Франции. Мы вряд ли что можем сделать в связи с этим, кроме как заверить членов Комитета, что сделаем все возможное. В зависимости от того, как скоро мы получим тексты проектов резолюций, мы попытаемся распространить их уже завтра после обеда, если это вообще будет возможно. Это будет зависеть, конечно, от тех услуг, которые мы получаем от различных подразделений Секретариата. Но мы попытаемся сделать все возможное, если получим проекты к 11 часам утра или, самое позднее, к 11 час. 30 мин. (и насколько я понимаю, один проект может поступить уже сегодня вечером), чтобы распространить их в виде предварительного варианта, если это окажется возможным, к завтрашнему вечеру, и в этом случае, конечно, Комитет должен будет принять соответствующее решение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Похоже, что есть по крайней мере возможность распространить документы в срок, что позволит нам изучить и обсудить их. Поэтому я хотел бы спросить представителя Франции, удовлетворен ли он этим ответом.

Г-н СТЭРАНИН (Франция) (говорит по-французски): Если проекты резолюций действительно будут готовы завтра во второй половине дня, моя делегация не будет возражать против того, чтобы принять по ним решения в среду утром.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Могу ли я считать, что мое предложение принимается членами Комитета?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 17 час. 15 мин.